

ΤΟ ΚΑΚΟΥΡΓΗΜΑ ΤΟΥ ΚΟΛΙΝΙΩΝ

“Ένας άγριος φόνος για... δυό φράγκα!... Ένας περίπατος ως τὸ δάσος τῆς Βουλώνης. Ὁ επαναστάτης άμαξηλάτης. Ἡ φιλο- νεϊκία του με τὸν κ. Ζιοῦζ. Στὴν Διεύθυνσι τῆς Ἀστυνομίας. Τὸ ἐγκλήμα. Ἡ ἀπάθειά του φονέως. ...Ἐκδικήθηκα!... Ἡ Δίκη. Ὁ Κολινιὼν ἀπολογεῖται. Σαρκασμοὶ καὶ ὕβρεις. Ἡ καρτῶμησις τοῦ καταδίκου, κ.τ.λ. κ.τ.λ.

Ἐδὼ καὶ λίγα χρόνια σὲ Παρίσι ἢ ποῦ μεγαλιέτερη βοισιὰ ποὺ μπο- ροῦσε κανεὶς νὰ πῆ σ' ἕνα ἄνθρωπο — καὶ πρὸ πάντων διατ' ἐπορεύετο ποὺ κανεὶς ἀμαζιὰ — ἦταν :

— “Αἶντε νὰ γαῖης, Κολινιὼν!...”

Πολλοὶ τὴν ἔλεγαν τὴν βοισιὰ αὐτὴ ἀναίσθητα, χωρὶς νὰ ξέροντ' ἄλλο ἐπιπλέον ἢ κανεὶς τῶν παλιῶν καιρῶν.

Γιὰ κείνους ὅμως ποὺ ἔξωσαν πρὸς ἀκριβῶς προηλθε ἡ βοισιὰ αὐτὴ ὁ Κολινιὼν ἦταν πράγματι ἕνα τέρας, ἕνα θρόνος, ἕνας τρομερὸς ἐγκλημα- τίας ποὺ πρὸ 70 ἐτῶν καὶ ἀκριβῶς στὰ 1855 εἶχε ἀναστατώσει τὴν πα- ρισιάνικη κοινωνία μ' ἕνα καταπληκτικὰ ἀπαίσιο ἐγκλήμα του. Εἶχε σκο- τώσει τὸν ἀγαθότερο ἄνθρωπο τῆς Γαλλίας γιὰ... δυό φράγκα!...

Ἄς διηγηθῶμεθ' ὅμως τὰ πράγματα με τὴν σειρά :

Τὸ καλοκαίρι τοῦ 1855 εἶχε ἀνοίξει μὴ μεγάλη, ποιοτητικῆς γιὰ τὴν ἐποχὴ, Βιομηχανικὴ ἐκθεση, ποὺ ἔκανε νὰ τοῦξῃ στὸ Παρίσι κόσμος καὶ κομμικὸς ἀπὸ τὶς ἐπισχεῖς κ' ἀπ' τὸ ἐξωτερικόν.

Ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς τοὺς ἐπισημοὺς ἐπισκεπτεῖς ἦταν καὶ ὁ διευθυ- ντὴς τοῦ Ἀδασκαλείου τοῦ Ντουζι, Ζιοῦζ.

Μὰ μέρα, σὶς 16 Σεπτεμβρίου, ἀκριβῶς, ὁ Ζιοῦζ θέλοντας νὰ πάη ἀπ' τὴν πλατεία τῆς Ὀμονοίας, μετ' ἑνὸς γυναικῶν του καὶ τὴν κόρη του, σὲ δάσος τῆς Βουλώνης — ποὺ τότε μόλις εἶχε παραδοθῆ στὴν χορὴ τοῦ κοινοῦ — ἔλαβεν ἕνα μόνιπλο. Τὸ μόνιπλο αὐτὸ τὸ ὠδηγῶσε ὁ ἀμαζιὰς Ζὰκ Κολινιὼν, ἕνας περιττῶς στεινερὸς καὶ δίστομος ἄνθρωπος, πο- τιμιόνης μὲ τὶς ἐπαναστατικὰς ἰδέας τῆς ἐποχῆς, καὶ φυσικὰ ἀσπιδος ἐγ- θρῶς τῶν ἀσπιδῶν καὶ τῶν ἀσπιστοκρατῶν.

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς διαδρομῆς μεταξὺ τοῦ ἀμαξηλάτου καὶ τοῦ Ζιοῦζ δὲν ἀντηλλάγη οὐτε μί λέξις.

Ὅταν ἔφθασαν σὲ δάσος ὁ Ζιοῦζ ἔδωσε στὸν Κολινιὼν τρία φράγκα γιὰ τὴν ποδῶσα.

Ὁ Κολινιὼν ἔροισε μὴ προσηγορικῆς ματιὰ στὰ τρία ἀσημένια νομίσματα καὶ εἶπε ἀπότομα στὸν ἀδῶο σοφῶ.

— Κάνε τέσσερα φράγκα τὸ φρόνη μου!

— Τέσσερα φράγκα; οὐτως με ἔκληξεν ὁ Ζιοῦζ. Μὰ ὁ πῖναξ τῆς διατιμήσεως ποὺ ἔχει μῆσα στὸ ἀμαζιὰ σου γράφει τρία φράγκα.

— Ἀκατοῦμαι νὰ πάω ἕνα φράγκα παραπάνω, γιὰτὶ θὰ γροῦσῶ ἀδειανὸς καὶ γιὰτὶ θὰ σταθῶ 20 λεπτὰ νὰ ξεκου- ρασθῆ τὸ ἀλόγιό μου, ἐμοίγροσε ἄρρη ὁ Κολινιὼν καὶ συνέχισεν : — Θὰ μοῦ δώσης διηλῶθ', κνίσε, ὄχι ἕνα, μὰ δυό φράγκα παραπάνω. Ἐμπρός...

Ὁ Ζιοῦζ δὲν ἦταν φιλόσοφος. Ἐξηγήθη ὅμως φαινε- ται καὶ δὲν θέλησε νὰ πληρώσῃ τὰ δυό αὐτὰ φράγκα. Ἐτοῖ ἄρχισε μεταξὺ του μὴ ζωηροτάτη συζητήσις. Ὁ Ζιοῦζ ἤρπαιετο. Ὁ Κολινιὼν ἐπέμενε καὶ ἀπειλοῦσε. Φοβημένη ἡ κ. Ζιοῦζ εἶπε στὸν ἄδρα τῆς :

— Μὰ πληρώσέ τὰ, φίλε μου. Πληρώσέ τὰ καὶ κατηρ- γεῖτε τὸ γεγονός σὸ διευθυντὴ τῆς Ἀστυνομίας. Μὴν κἀπι- σσε καὶ συζητᾷς μ' αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο...

Ὁ Ζιοῦζ βόηκε φρόνη τὴν συμβουλή τῆς γυναικῶς του. Ἐδωσε λοιπὸν τὰ πέντε φράγκα στὸν ἀμαζιὰ καὶ τὴν ἄλλη μῆσα τὸ ποσὸ πῆγε καὶ παραπορεύθη στὸν διευθυ- ντὴ τῆς Ἀστυνομίας.

— Ἄν τὸ κάνω γιὰ τὰ δυό μου φράγκα, κ. Διευθυντῶ, τοῦ εἶπε, ἀλλὰ γιὰ τὰ μῆσους αὐτοὶ ὁ ἄνθρωπος νὰ μὴν ἐξμεταλλεῖνται τὴν ἄγρια τὴν ἐπισημοῦ, ποὺ ἔρχονται νὰ ἰδοῦν τὴν ἐκθεση.

Ὁ Διευθυντὴ τῆς Ἀστυνομίας ἐκάλεσε ἀμέσως τὸν Κολινιὼν καὶ τὸν διέταξε νὰ μεταβῇ καὶ νὰ δώσῃ πῶς τὰ δυό φράγκα στὸν ἐπιβῆτη του κ. Ζιοῦζ. Ἐν ἔναντι περικτώσει τὸν ἠπειλοῦσε πῶς θὰ τοῦ ἀφαιροῦσε τὴν ἀδεια τοῦ ἀμαζιὰ.

Ὁ Κολινιὼν χωρὶς νὰ πῆ τίποτε ἔκανε μὴ ἐπόχλιος καὶ ἔφυγε. Τὴν ἄλλη μῆσα παρουσιάσθηκε στὸ σπίτι ποῖμενε ὁ Ζιοῦζ — τὸ οἶκόν του συγγενῶν του — καὶ ζήτησε νὰ ἰδοῦν τὸν προηγουμένον ἐπιβῆτη. Στὸν σταδλὸ εἶχε ἀφήσει τὸ ψηλὸν του καπέλλο καὶ τὴν ροδιγκῶτα του κ' εἶχε φορεθῆ ἕνα κοῦκο καὶ μὴ μιλῶσα μιλῆ.

Ὁ Ζιοῦζ τὸν δέχθηκε μὴ ἐγγένεια μῶσ' στὴν τραπεζαρία. Στὸ διπλῶν οαλιὸν ἦταν ἡ γυναικὴ του με τοὺς συγγενεῖς καὶ ἄλλους ἐπισκεπτεῖς.

Με ἔφος συντηρήσις ὁ ἀμαζιὰς πληρώσει τὸν κ. Ζιοῦζ, τοῦ ἔδωσε τὰ δυό φράγκα καὶ τοῦ ζήτησε μὴ ἀποδείξει γιὰ νὰ τὴν δεῖξῃ, ὅπως εἶπε, στὸν Διευθυντὴ τῆς Ἀστυνομίας. Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ἀδασκαλείου τοῦ Ντουζι ἀσπῶθηκε πρόθυμα καὶ κάθησε στὸ τραπέζι γιὰ νὰ τοῦ γράγῃ τὴν ἀπό- δεῖξι. Ἄν προηφθασε ὅμως νὰ γράγῃ παρὰ μόλις τὴν λέξι « Ὁ ὄ π ο φ α ι - ὄ μ ε ρ ο ς » κ' ἀμέσως ἀκούσθηκε ἕνας προβοῖσμος. Ὁ Κολινιὼν τὸν εἶχε προβοῖσμος σὸ δεξιὸ μῆρῃ, ἀπὸ πολὺ πλησίον.

Στὸν κόπον τοῦ προβοῖσμου ἡ κυρία Ζιοῦζ μῆλκε στὴν τραπεζα- ρία καὶ με φωνὴς ἀπειλοῦσας ἔροξε πρὸς τὸν ἄδρα τῆς. “Ἐνας δεύτερος προβοῖσμος ἀντήχησε τότε καὶ μὴ σφ' ἄρα πέρας κ' ἔκαμε ἐλαφρὰ τὸν λαμβὸ τῆς. Ὁ Κολινιὼν τὴν εἶχε προβοῖσμος καὶ αὐτὴν!... Ἡ κ. Ζιοῦζ ἔπεσε κλῶθῆμος πάνω στὸ πτόμα τοῦ ἄνδρος τῆς!...

Ἡ οἰκοδόμο να βρῆτε τότε τὶς φωνὴς ζητῶντας βοήθεια ἐπὶ ὁ φο- ρητὰς ἡνῶντάτα βρῆτε τὸ πιστόλι του στὴν τσέπη, βγήκε ἀπ' τὴν τραπε-

ζαρία καὶ κατέβηκε τὴν σκάλα κέρντας ἐν ἄκρῃ ἡσυχίᾳ :

— Ἐκδικήθηκα!...

Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἄρχισαν νὰ καταφθάνουν οἱ γείτονες ποὺ εἶχαν ἀναστατώθῃ ἀπὸ τοὺς προβοῖσμούς καὶ τὶς φωνὴς. Ὁρατίως εἶχε ἀκού- σσει τοὺς προβοῖσμούς καὶ ὁ ἐνοικιαστής τοῦ ἐπάνω πατώματος, ὁ διά- σσημος σοσιαλιστὴς οἰκονομολόγος Προντιὼν καὶ ἔροξε νὰ κατέβῃ νὰ δεῖ τὶ τοῦξῃ. Κατεβαίνοντας συνάντησε τὸν Κολινιὼν καὶ ἀδεία τὸν σκεδόν, χωρὶς νὰ ξέσῃ διὰ αὐτὸς εἶνε ὁ φορητὰς τοῦ εἶπε :

— Κάποιο ἐγκλήμα ἔγινε μῶσ' στὸ σπίτι. Κανεὶς δὲν πρέπει νὰ βγῇ ἔξω! Ἐλάτε μαζί μου ἐπάνω!...

— Ὁ! Μὴν ζητᾷτε τὴν φορητὰ τόσο μακρονὰ, εἶπε ἀσχημῆτος ὁ Κολινιὼν. Εἰμαι ἐγὼ!...

Ὁ Προντιὼν ἔμεινε κατὰπληκτος. Στὴν ἴληθε ὅμως ταχέως καὶ φρόντισε νὰ σκελῆβῃ τὸν φορητὰ, ὁ ὁποῖος ἀλλοτε δὲν ἀντεστάθῃ καθόλου.

Στὸν ἀκαρῆ ἐνόπιον τοῦ ὁποῖου ὠδηγήθη ὁ Κολινιὼν εἶπε μ' ἀταξία :

— Ἄν ληποῦμαι καθόλου, γιὰτὶ ἔκαμα, εἶχα ἔναντιόν αὐτοῦ τοῦ ἄν- θρώπου θανάσιο μῶσος. Ποιὸν τὸν θάνατο ἀπὸ τὴν πείνα καὶ τὴν ἀ- θλιότητα, στὴν ὁποῖα λίγο ἔλλειψε νὰ με οἶξῃ τὸ θῆμα μου μετ' ἡν κα- ταρῆλῃα του.

Τὴν ἡμῶς τῆς δ' ἄρας του ὁ Κολινιὼν ὄχι μόνον δὲν ἔδειξε μετάνοια γιὰ τὸ ἐγκλήμα του, ἀλλὰ καὶ ἐνόπιος κτηροδῶσταται ὅτι — κατὰ τὴν ἀν- ἄλληψή του — τὸ θῆμα ζητοῦσε νὰ τὸν... κλέγῃ τέρντας πῶσ τὰ δυό φράγκα!

— Καὶ γιὰ δυό φράγκα σκοτώσους τὸν ἄνθρωπο; τὸν οὐτως ὁ πρόδεδος. — Μήπως αὐτὸς γιὰ δυό φράγκα δὲν ἔθηκε νὰ με οἶξῃ στὴν πείνα καὶ τὴν ἀθλιότητα; Κι' ἐκείνος ἐκ προθέσεως τὸ ἔκαμε ὅπως κ' ἐγὼ τὸν σκοτώσα ἐκ προθέσεως!...

— Ἄν ἐπὶ ἐσθῆρας τὴν προσηγορικῆς τοῦ ἐγκλήματος ἡμῶς ὄνα τὰ πράγματά σου καὶ τὰ ἐπιπλῶ σου;

— Ναι, ἐποῖλῃσα ὅτι πράγματα εἶχα προκειμένου νὰ πῶ νὰ πῶ σὸ κνίσο ποὺ σκότωσα μὴ... κ α λ η κ μ ε ρ ο α!...

— Τὰ ροῖματα τῆς ποιήσεως τῶν ἐπιπλῶν σου σὲ τί θὰ σοῦ γροῖμεναν;

— Σὲ τίποτα. Τὶ νὰ ἰκάνω γι... Ἡζῶσα πολὺ καλὰ τὶ ἔ- κανα, ὅταν τὸν σκοτώσα καὶ τὶ μ' ἐπείνε...

— Εἶλκε ὄλη σου τὴν ψυχραιμία, τὸ πνεῦμα σου ἦταν ἡσμο τὴν σιμῆ τοῦ φόνου;

— Βεβαίως!

— Ἄν σὲ σπῆνῆσε ἡ παρουσία τῆς γυναικῶς τοῦ θῆμα- τῶς σου;

— Ἄν τὴν γνώσκα ἀμέσως. Ἄν τὴν εἶχα ἀναγνωρίσει δὲν θὰ ζοῦσε οὔτε κ' αὐτὴ σήμερα! Μόνον διατ' ἔπιπαι τὸ κεφάλι τοῦ ἀνδρος τῆ; καὶ τοῦ φονέως : — φίλε μου, φίλε μου! μόνον τότε τὴν ἀνεγνωρίσκα. Τὴν προβοῖσμος ἀλλὰ δὲν τὴν πῆγα, γιὰτὶ ἐσοκίπεσσα ψηλὰ. Φοβήθηκα μῆπως χτυλήσω καμμὰ ἀπὸ τὶς ἄλλες κυρίες ποὺ εἶχαν τοῦξῃ στὴν τραπεζαρία. Ἄν ἤθελα νὰ σκοτώσω ἀδῶως ἄνθρωπος. Ἐκείνη ἤθελα νὰ σκοτώσω. Ἐκείνη καὶ ἐκείνη! Γιὰτὶ ἐκείνη τὸν συμβούλεψε νὰ πάη στὸν Διευθυ- ντὴ τῆς Ἀστυνομίας...

Καὶ ὁ Κολινιὼν μοιόμενος τὴν φωνὴ τῆς Ζιοῦζ, εἶπε μορφαζῶντας :

— Ἀδὴ τὸ φῶναξ : Ἄν θὰ πῆσῃ ἔτσι αὐτὸ... θὰ γράγῃς, φίλε μου, στὸν Διευθυντὴ τῆς Ἀστυνομίας...

— Μετὰ τὸν φόνον ἐπῆρκα ἐναγιστημένος, ἱκανοποιημένος...

— Καὶ γιὰτὶ νὰ μὴν εἶμαι ἱκανοποιημένος; Εἶχα ἐκδικηθῆ!...

— Ἐγὼ ἐμεις ἐδὴ ἀκούμε τὶς δικαιολογίες σου, εἶπε ἔξαφνα ὁ πρό- δεδος τοῦ δικαστηρίου στὸν Κολινιὼν ἐρογοισμένος, σὲ ἐσοκίπεσσα ἕταν ἀδῶο ἄνθρωπο, χωρὶς λογο, ἐντελῶς ἀναπολόγητον...

— Ὅχι δά... ἀπάντησε ὁ Κολινιὼν. Ἐκείνος ἦταν πῶς ὁσοτος ἀπὸ μένα. Ἐκείνος ἦταν ἐπισημοῦς δὲν εἶχε δικαιοσύνη ἐπος ἐγὼ. Καὶ ὅμως ἐκεῖνος ὁ ἐπισημοῦς ἄνθρωπος, θέλησε νὰ οἶξῃ ἐμῆνα τὸ φτοχῶ, στὴν δικαιοσύνη, σὲ μεγαλιέτερη δικαιοσύνη ἀπὸ κείνην ποὺ βοισκοῦμαι!...

Ὅσοι μὴ ἄρῃτες ποὺ ἐξετάσθησαν κατὰ τὴν δίχη εἶπαν ἀνεπιφύ- λακτα ὅτι ὁ φορητῆς ἦταν ὁ ἀγαθότερος ἄνθρωπος τῆς Γαλλίας. Κα- τῆναι δὲν εἶχε ποτὲ τὸν ἀδικίαν. Κανένας ἐγθρῶ δὲν εἶχε. Ὅλοι τὸν ἀποκαλοῦσαν : « Ὁ κ α λ ὄ ς κ ῆ ρ ο ς Ζ ι ο ῦ ζ ».

— Ὁ Κολινιὼν ἀκούγοντὰς τὰ αὐτὰ φωνοκῶσθηκε καὶ φῶναξ ἔξαφνα :

— Ἄν εἶνε ἀνάγκη νῆνε κανεὶς κακὸς γιὰ ν' ἀδικῇ τοὺς ἄλλους!...

Τὸ Δικαστῆρο καταδίκασε τέλος τὸν Κολινιὼν σὲ θάνατο!

Ὁ πρόδεδος ὅταν τὸ ἀνεκοῖσους τὴν ἀπόφασι τοῦ πρόδεσε :

— Ἐχεις τὸ δικαίωμα νὰ κάνῃς ἀνάθεση.

— Ἄν ἀξίει τὸν κόπον!... εἶπε ὁ Κολινιὼν σηροῖνοντας περιφρονητικὰ τοὺς ὄμιους :

Ἐν τούτοις ὑστερα ἀπὸ λίγη ὥρα ἔπῆρκαμε τὴν αἰτησι τῆς ἀνασθ- σεως ἡ ὁποῖα ὅμως ἀπερῶθη.

Καὶ τὴν 6η Ἀκεμβρίου 1855 ὁ Κολινιὼν ἐκαροτομήθη στὴν πλατεία τῆς Ροζέτης...



Ὁ κακούργος Κολινιὼν.